

## DATUAK BABESTEKO INFORMAZIOA

DATU PERTSONALEN BABESTEARI BURUZKO 2016/679 ERREGELAMENDUA [EB]]/ 3/2018 L. O. DATU PERTSONALEN BABESARI ETA ESKUBIDE DIGITALEN BERMEA

### INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

REGLAMENTO (UE) 2016/679 DE PROTECCIÓN DE DATOS y LOPD Y GARANTÍA DE DERECHOS DIGITALES 3/2018

<b>Tratamenduaren arduraduna eta kontaktua</b>	<b>Responsable del tratamiento y contacto</b>
Garraioak eta Mugikortasuna sustatzeko Zuzendaritza Nagusia Iparraguirre 21, 5. Solairua. 48009 Bilbao	Dirección General de Transportes y Movilidad Iparraguirre 21, 5ª planta. 48009 Bilbao
<b>Tratamenduaren helburua</b>	<b>Finalidad del tratamiento</b>
BIZKAIBUS erabilera orokorreko bidaiari-garraioko zerbitzu erregularra eskaintzea	Prestación del servicio regular permanente de transportes de viajeros de uso general BIZKAIBUS
<b>Interesdunaren eskubideak</b>	<b>Derechos de la persona interesada</b>
<p>Interesdunak aukera izango du bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko, ezabatzeko edo haien tratamenduari mugak jartzeko eta tratamenduaren aurka egiteko. Horretarako, idazki bat aurkeztu beharko du, <a href="#">Lege Aholkularitza, Informazioaren Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Atalari</a> zuzenduta. Leku hauetan aurkez daiteke idazkia:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Bizkaiko Foru Aldundiaren Erregistro Nagusia. (Erregistroa eta Herritarreganako Laguntza Bideratzeko Bulegoa, Laguntza: Diputazio kalea 7-48008 Bilbo)</li><li>• BilboBizkaiko Foru Aldundiaren herritarrei laguntzeko eskualde-bulegoak</li><li>• Bizkaiko Foru Aldundiko sailtako erregistro nagusiak</li><li>• 39/2015 Legean aurreikusitako tokiak</li></ul> <p>Horrez gainera, interesdunak eskubidea du kontrol-agintaritzari erreklamazioa jartzeko (hau da, Datuak Babesteko Euskal Bulegoari).</p>	<p>La persona interesada podrá acceder a sus datos, solicitar su rectificación, su supresión o la limitación de su tratamiento, y oponerse a este presentando un escrito dirigido a la <a href="#">Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos</a> en:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Registro Central de la Diputación Foral de Bizkaia (Oficina de Registro y Atención Ciudadana Laguntza: C/ Diputación, 7- 48008 Bilbao)</li><li>• Oficinas Comarcales de Atención Ciudadana de la Diputación Foral de Bizkaia</li><li>• Registros Generales Departamentales de la Diputación Foral de Bizkaia</li><li>• Lugares previstos en la Ley 39/2015</li></ul> <p>La persona interesada dispone igualmente del derecho a reclamar ante la autoridad de control pertinente (Agencia Vasca de Protección de Datos).</p>
<b>Datuak Babesteko ordezkararen kontaktu datuak</b>	<b>Contacto de la persona delegada de Protección de Datos</b>
Lege Aholkularitza, Informazio Segurtasuna eta Datu Babesa Bideratzeko Atalaren Burua (Bizkaiko Foru Aldundiko Herri Administrazioarako eta Erakunde Harremanetarako Saila).  Kale Nagusia, 25 – 48009 Bilbo	Jefatura de la Sección de Asesoramiento Jurídico, Seguridad de la Información y Protección de Datos (Departamento de Administración Pública y Relaciones Institucionales).  Gran Vía, 25 – 48009 Bilbao
<b>Tratamenduaren legitimazioa</b>	<b>Legitimación del tratamiento</b>
Lurreko Garraioen Antolamenduari buruzko uztailaren 30eko 16/1987 Legea (III. Tituluko II. kapituluaren	Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres (Título III, Capítulo II, Sección

## DATUAK BABESTEKO INFORMAZIOA

DATU PERTSONALEN BABESTEARI BURUZKO 2016/679 ERREGELAMENDUA [EB]]/ 3/2018 L. O. DATU PERTSONALEN BABESARI ETA ESKUBIDE DIGITALEN BERMEA  
**INFORMACIÓN SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS**

REGLAMENTO (UE) 2016/679 DE PROTECCIÓN DE DATOS y LOPD Y GARANTÍA DE DERECHOS DIGITALES 3/2018

lehen atala) eta Eusko Legebiltzarraren 4/2004 Legea, martxoaren 18koa, Errepideko Bidaieri Garraioarena (VI. Kapituluak).	Primera) y Ley 4/2004, de 18 de marzo, del Parlamento vasco, de Transporte de Viajeros por Carretera (capítulo VI).
<b>Datuen hartzaileak</b>	<b>Personas destinatarias de los datos</b>
Datu pertsonalak ez zaie hirugarrenei lagako	Los datos personales no serán cedidos a terceros
<b>Datuak gordetzeko epea</b>	<b>Plazo de conservación de los datos</b>
Datu pertsonalak tratatzeko denbora beharrezkoa	Tiempo necesario para los fines del tratamiento de los datos personales
<b>Interesdunen kategorien deskribapena</b>	<b>Descripción de las categorías de personas interesadas</b>
Izaera Pertsonaleko Datuak ematen dituzten pertsona fisiko edo juridikoak	Personas físicas o jurídicas que aporten datos de carácter personal
<b>Segurtasuneko neurri teknikoaren eta antolakuntzakoaren deskribapen orokorra</b>	<b>Descripción general de las medidas técnicas y organizativas de seguridad</b>
Informazio-sistemak kategorizatzea eta segurtasuneko neurriak ezartzea, Administrazio Elektronikoaren esparruan Segurtasuneko Eskema Nazionala arautzen duen 3/2010 Errege Dekretuak xedatutakoari jarraiki.	Categorización de sistemas de información y aplicación de medidas de seguridad de acuerdo al Real Decreto 3/2010, del Esquema Nacional de Seguridad en el ámbito de la Administración Electrónica.